мира.	digār-e jehān niz zendegi mikonad.	مىكند.
Мой дядя (брат матери) живет в Германии.	Dāyi-ye man dar Ālmān zendegi mikonad.	دایی من در آلمان زندگی میکند.
Семь лет назад он уехал туда вместе с женой и ребенком.	U haft sāl piš hamrāh bā zan-o-farzandaš be ānjā raft.	او هفت سال پیش همراه بازن و فرزندش به آنجا رفت.
Мой дядя художник (honar — искусство).	Dāyi-ye man honarmand ast.	رفت . دایی من هنرمند است.
Он скульптор («тел вырезатель»; tarāšidan — вырезать /например, по дереву/).	U peykar-tarāš ast.	او پیکرتراش است .
Моему дяде 42 года,	Dāyi-ye man čehel-o-	دایی من چهل و دو سال
он на два года	do sāl dārad va do sāl	دارد و دو سال از مادرم
старше моей матери.	az mādaram bozorgtar ast.	بزرگتر است.
Мой двоюродный брат — мой ровесник: «со мной одного года».	Pesar-dāyi, hamsāl-e man ast.	پسر دایی، همسال من است.
Он тоже художник, как и его отец.	U niz mānand-e pedaraš honarmand ast.	او نیز مانند پدرش هنرمند است.
Он ткач.	U gāli-bāf ast.	او قالي باف است.
На мировом рынке ковры ручной работы ценятся очень дорого: «ценность имеют».	Qāli-ye dast-bāf dar bāzār-e jehān arzeš dārad.	او قالی باف است. قالی دست باف در بازار جهان ارزش دارد.
Мы всегда переписываемся друг с другом: «переписку делаем».	Mā hamiše bā hamdigar nāme-nagāri mikonim.	ما همیشه با همدیگر نامهنگاری میکنیم.
7. Сегодня первый	Emruz naxostin ruz-e	امروز نخستین روز زمستان است.
день зимы.	zemestān ast.	زمستان است.